

ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

តុលាការកំពូល
សំណុំរឿង រដ្ឋប្បវេណី
លេខ:១៩០
ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៤
សាលដីកា
លេខ:២៥៨
ចុះថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤

តាងនាមប្រជារាស្ត្រខ្មែរ
តុលាការកំពូល
បានបើកសវនាការជំនុំជំរះជាសាធារណៈ នៅថ្ងៃទី១១
ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤ ដោយមានសមាសភាពដូចតទៅ:
១-ឯកឧត្តម ជាប្រធាន
២-លោក ជាចៅក្រមរបាយការណ៍
៣-លោក ជាចៅក្រម
៤-លោក ជាចៅក្រម
៥-លោក ជាចៅក្រម

ក្រឡាបញ្ជី

-លោក

តំណាងមហាអយ្យការ

-លោក ជាព្រះរាជអាជ្ញា

ដើម្បីជំនុំជំរះលើបណ្តឹងសាទុក្ខ ពីសាលដីការរដ្ឋប្បវេណីលេខ៣(ឈ) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ
២០០៤ នៃសំណុំរឿងរដ្ឋប្បវេណីលេខ៣៧៨ ចុះថ្ងៃទី២៧ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៣ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍
រវាង :

ដើមចោទឈ្មោះខសណ(ជាចុងបណ្តឹងសាទុក្ខ) ភេទស្រីអាយុ៥២ឆ្នាំ ជាតិខ្មែរ ទីលំនៅផ្ទះលេខ
៥៨ ផ្លូវលេខ២៤២ សង្កាត់ចតុមុខ ខណ្ឌដូនពេញ ក្រុងភ្នំពេញ ។

មានលោកជសរជាតំណាង និងលោកមេធាវី..... ។

ចុងចម្លើយឈ្មោះFRANOISE LAVELLE (ជាម្ចាស់បណ្តឹងសាទុក្ខ) ភេទស្រី អាយុ៤២ឆ្នាំ មុខ
របរ ស្ថាបត្យករ ទីលំនៅផ្ទះលេខ១៣៤A ផ្លូវប៉ាស្ទ័រ សង្កាត់បឹងកេងកងទី១ ខណ្ឌចំការមន ក្រុងភ្នំពេញ ។

មានមេធាវីលោក.....ជាតំណាង ។

កម្មវត្ថុបណ្តឹង: ប្តឹងសុំមោឃភាពកិច្ចសន្យាសាងសង់ចុះថ្ងៃទី២៨- ០៦-២០០២

បណ្តឹងតប: ប្តឹងទារប្រាក់ថ្លៃសេវាចំនួន២២.២៧៦៨០ដុល្លារអាមេរិក .

បានឃើញបណ្តឹងសាទុក្ខលេខ១២១ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ របស់លោក.....
មេធាវីការពារឱ្យចុងចម្លើយ ប្តឹងមិនសុខចិត្តនឹងសាលដីការដ្ឋប្បវេណីលេខ ០៣(ឈ)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែ
កុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ត្រង់ចំណុចនៃសេចក្តីសម្រេចទាំងមូល ។

បានឃើញសំណុំរឿងរដ្ឋប្បវេណីលេខ១៩០ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០០៤ របស់តុលាការ
កំពូល ។

តាមពាក្យបណ្តឹងរបស់ដើមចោទឈ្មោះអ្នកស្រីខសណចុះថ្ងៃទី១០-៧-២០០២ ថាខ្លួនប្តឹងសុំមោ
យៈភាពកិច្ចសន្យាគ្រប់គ្រងដំណើរការសាងសង់សណ្ឋាគារស្ទឹងសៀមរាប ចុះថ្ងៃទី២៨-៦-២០០២ ដោយ
អាងហេតុថា កន្លងមកខ្លួនបានចុះកិច្ចសន្យាដោយមានការពន្យល់បំភាន់មួយជា មួយជនជាតិបារាំងម្នាក់
ឈ្មោះ:LAVELLE ដោយគាត់ជាតំណាងឱ្យក្រុមហ៊ុន LBL ក្រោយពីខ្លួនបានចុះហត្ថលេខាហើយ ខ្លួន
បានសួរទៅប្រធានក្រុមហ៊ុន LBL ពេលនោះប្រធានក្រុមហ៊ុនប្រាប់ ថាគាត់បានប្រើអ្នកស្រី LAVELLE
ឱ្យយកប្លង់មកឱ្យខ្លួនមើល តែមិនឱ្យយកកិច្ចសន្យាគ្រប់គ្រងដំណើរការសាងសង់ តម្លៃសាងសង់៧០០.០០០
ដុល្លា និងតម្លៃប្លង់២២.២៧៦.៨០ដុល្លា មកឱ្យចុះហត្ថលេខានោះទេ ។ ពីព្រោះគាត់មិនបានយល់ព្រម
ក្នុងតម្លៃ ៧០០.០០០ដុល្លានោះឡើយ ។ ម៉្យាងទៀត បញ្ហាចុះហត្ថលេខាលើកិច្ចសន្យាបLAVELLE ក៏
មិនបានប្រាប់ខ្លួនដែរ ។ ខ្លួនសូមជំរាប លោកប្រធានតុលាការថា កិច្ចសន្យាជាភាសាបារាំង ខ្លួនមិនចេះ
ភាសាបារាំងទេ តែ LAVELLE បាននិយាយឱ្យខ្លួនទុកចិត្តគាត់ ពេលខ្លួនសួរទៅគាត់ គាត់ឆ្លើយចាសជា
និច្ច ហើយគាត់បានបង្ហាញនូវតម្លៃសាងសង់ ៧០០,០០០ដុល្លា និងតម្លៃប្លង់២២,២៧៦,៨០ ដុល្លា ក្នុង
កិច្ចសន្យាគ្រប់គ្រងដំណើរការសាងសង់ ធ្វើឱ្យខ្លួនជឿជាក់លើគាត់ ហើយគាត់ត្រឡប់ចុះហត្ថលេខា
យ៉ាងប្រញាប់ មុនពេលខ្លួនចេញដំណើរទៅបរទេស ថ្ងៃនោះតែម្តង ។ ដូចនេះ LAVELLE មកបោក
ប្រាស់ ខ្លួនឱ្យចុះហត្ថលេខានៅលើកិច្ចសន្យាគ្រប់គ្រងដំណើរការសាងសង់ ។

បានឃើញសាលក្រមរដ្ឋប្បវេណីលេខ១១(គ) ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣ របស់តុលាការ
ក្រុងភ្នំពេញ ដែលមានខ្លឹមសារនៃសេចក្តីសម្រេចដូចតទៅ :

- ១-ទទួលពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី១០-៧-២០០២ របស់ដើមចោទ និងជាចុងបណ្តឹងតប ទុកជាត្រឹម
ត្រូវតាមទម្រង់ និងគតិច្បាប់ ។
- ២-ទទួលពាក្យបណ្តឹងចុះថ្ងៃទី០៩-៩-២០០២ និងសំណូមពរជម្ងឺចិត្តរបស់លោកនុត ទីតូ មេធាវី
ការពារក្តីឱ្យចុងចម្លើយ និងជាដើមបណ្តឹងតប ទុកជាត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់ច្បាប់ តែបដិសេធចោលដោយ
ផ្ទុយនឹងគតិច្បាប់ ។
- ៣-ទុកជាមោឃៈនូវកិច្ចសន្យាគ្រប់គ្រងដំណើរការសាងសង់ ចុះថ្ងៃទី២៨-៦-២០០២ រវាងលោក
ជំទាវទៀវ ស៊ីណា និងកញ្ញា FRANOSE LAVELLE ចាប់ពីថ្ងៃសាលក្រមនេះចូលជាស្ថាពរ តាមមាត្រា
៧ នៃក្រឹត្យច្បាប់លេខ៣៨ ស្តីពីកិច្ចសន្យានិងការទទួលខុសត្រូវក្រៅកិច្ចសន្យា ។

៤-បដិសេធសំណូមពរជំងឺចិត្តរបស់ដើមចោទ និងជាចុងបណ្តឹងតប

៥-រឹបអូសប្រាក់ប្រដាប់ក្តីចំនួន៧.០០០រៀល ដែលដើមចោទ និងជាចុងបណ្តឹងតប បង់ជួសជុល ចម្លើយ និងជាដើមបណ្តឹងតប បានបង់ទុកជាស្រេច កាលបើហួសបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ បង្គាប់ឱ្យចុងចម្លើយ និងជាដើមបណ្តឹងតប សងប្រាក់ ៧.០០០រៀល ទៅដើមចោទ និងជាចុងបណ្តឹងតបវិញ តាមច្បាប់ស្តីពី ប្រាក់ប្រដាប់ក្តី ។

៦-បង្គាប់ឱ្យដើមចោទ និងជាចុងបណ្តឹងតប បង់ប្រាក់ប្រដាប់ក្តីចំនួន ៧.០០០៛គឺ ពន្ធចុះបញ្ជីក្តី និង ពន្ធហ្នឹង ១៨០០៛ រង្វាន់ក្រឡាបញ្ជីកាន់ហិបប្រាក់ ២០០៛ រង្វាន់សាក្សី២០០០៛ រង្វាន់អ្នកប្រគល់ដីកា កោះ៣០០០៛ សរុប៧០០០៛ ប្រាក់នេះកាត់ពីប្រាក់៧០០០៛ ដែលដើមចោទ និងជាចុងបណ្តឹងតប បាន បង់ទុកជាស្រេច ។

-កាលបើហួសបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ បង្គាប់ឱ្យចុងចម្លើយ និងជាដើមបណ្តឹងតបសងប្រាក់ ៧.០០០៛ ទៅដើមចោទ និងជាចុងបណ្តឹងតបវិញ តាមច្បាប់ ស្តីពីប្រាក់ប្រដាប់ក្តី ។

៧-សាលក្រមនេះ ជំនុំជំរះជាសាធារណៈ ចំពោះមុខគូក្តី បើកផ្លូវឧទ្ធរណ៍ រយៈពេលពីរខែ គិតចាប់ ពីថ្ងៃនេះតទៅ ។

បានឃើញបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍លេខ ២៤(គ) ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៣ របស់លោក មេធាវី..... ការពារឱ្យដើមចោទ ប្តឹងមិនសុខចិត្តនឹងសាលក្រមរដ្ឋប្បវេណីលេខ១១(គ) ចុះថ្ងៃទី២៥ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៣ របស់តុលាការក្រុងភ្នំពេញត្រង់ចំណុច វិនិច្ឆ័យសេចក្តីត្រង់ចំណុច ទី៤ (សំណូមពរជំងឺចិត្ត) ។

បានឃើញសាលដីការរដ្ឋប្បវេណីលេខ០៣(ឈ) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ របស់សាលា ឧទ្ធរណ៍ ដែលមានខ្លឹមសារនៃសេចក្តីសម្រេចដូចតទៅ :

១-ទទួលពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ចុះថ្ងៃទី២៣-០៤-២០០៣ របស់ឈ្មោះFRANCOISELAVIELLE ទុកជាត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់ច្បាប់ តែបដិសេធចោលដោយទាស់ នឹងគតិច្បាប់ ។

២-ទទួលពាក្យបណ្តឹងឧទ្ធរណ៍ចុះថ្ងៃទី២៤-៤-២០០៣ របស់លោកមេធាវី..... ទុកជា ត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់ច្បាប់ តែបដិសេធចោលដោយទាស់និងគតិច្បាប់ ។

៣-កម្មល់សាលក្រមរដ្ឋប្បវេណីលេខ១១(គ) ចុះថ្ងៃទី២៥-១២-២០០៣ របស់តុលាការក្រុង ភ្នំពេញ ទុកជាបានការដដែល ។

៤-កាត់យកប្រាក់ប្រដាប់ក្តីជាន់សាលាឧទ្ធរណ៍ចំនួន១៣.០០០៛ គឺ ពន្ធចុះបញ្ជីក្តី និងពន្ធហ្នឹង ចំនួន២៥៥០៛ ។ រង្វាន់ក្រឡាបញ្ជីកាន់ហិបប្រាក់ចំនួន៤៥០៛ ចំណាយក្នុងការប្រគល់ដីកាកោះ៥.០០០៛ និងចំណាយលើអាជ្ញាធរតុលាការ ៥.០០០៛ ។

៥-សាលដីកានេះជំនុំជំរះជាសាធារណៈនៅថ្ងៃទី២៧-០១-២០០៤ ចំពោះមុខ មេធាវីតំណាងដើម ចោទនិងចុងចម្លើយនិងប្រកាសជាសាធារណៈនៅថ្ងៃទី០៦-១២-២០០៨ ចំពោះមេធាវីតំណាងដើមចោទ និងចុងចម្លើយ បើកផ្លូវប្តឹងសាទុក្ខតាមកំណត់ច្បាប់ ។

បានឃើញបណ្តឹងសាទុក្ខលេខ១២១ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ របស់លោក..... មេធាវីការពារឱ្យចុងចម្លើយ ប្តឹងមិនសុខចិត្តនឹងសាលដីកាដោះស្រាយរំលឹលេខ០៣(ឈ)ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ត្រង់ចំណុចនៃសេចក្តីសម្រេចទាំងមូល ។

-បានស្តាប់របាយការណ៍របស់ចៅក្រមរបាយការណ៍ .

-បានស្តាប់សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់តំណាងមហាអេយ្យការថាៈ សាលដីកាដោះស្រាយរំលឹលេខ០៣(ឈ) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ដែលបានសម្រេចសេចក្តីមកនេះ មានលក្ខណៈ ត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់ និងគតិច្បាប់ហើយ ។

អាស្រ័យហេតុនេះ សូមក្រុមប្រឹក្សាជំនុំជំរះមេត្តាពិនិត្យ និងសម្រេច ។

-បានស្តាប់ចម្លើយរបស់ឈ្មោះជា សារ៉ាត តំណាងឱ្យអ្នកស្រីទៀវ ស៊ីណា នាពេលសវនាការថា : កាលដើមឡើយ ខ្លួនមានទំនាក់ទំនងជាមួយក្រុមហ៊ុន BL ដើម្បីសាងសង់សណ្ឋាគារខេត្តសៀមរាប ។ ពេលសាងសង់សណ្ឋាគារ ខ្លួនមានវត្តមាននៅទីនោះដែរ ហើយខ្លួនក៏មិនបានមើលកិច្ចសន្យាដែរ ។ ក្នុង ការទំនាក់ទំនងជាមួយក្រុមហ៊ុន BL បានពិភាក្សាតម្លៃសាងសង់ ៧៨ ម៉ឺនដុល្លារ បងស្រីខ្លួនសុំ៧០ម៉ឺន ដុល្លារអាមេរិក ។ តម្លៃ៧០ម៉ឺន បងស្រីខ្លួនគាត់ក៏យល់ព្រមចុះកិច្ចសន្យា ។ ក្រោយពេលចុះកិច្ចសន្យាបាន ជាងដប់ថ្ងៃ ទើបដឹងថា បានចុះកិច្ចសន្យាច្រឡំ ទើបបង ស្រីរបស់ខ្លួនក៏បានប្តឹងសុំមោឃភាពកិច្ចសន្យានេះ ខ្លួនមិនបានយកអ្នកស្រី FRANOSELAVELE គូរប្តឹង ហើយក៏មិនបានយកប្តឹងអ្នកស្រី FRANOSELAVELE មកប្រើប្រាស់ដែរ ។ខ្លួនសូមតម្កល់សាលដីការរបស់សាលាឧទ្ធរណ៍ទាំងមូល ។ .

បានស្តាប់សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់លោក..... ជាមេធាវីការពារឱ្យដើមចោទបាន លើកឡើង ថាៈ ចំពោះកិច្ចសន្យា របស់អ្នកស្រីទៀវ ស៊ីណា និងកញ្ញា FRANOSELAVELE សរសេរជាភាសាបារាំង កូនក្តីខ្លួនមិនចេះភាសាបារាំង ឃើញកិច្ចសន្យាតម្លៃ៧០ម៉ឺនដុល្លារ ក៏ចុះកិច្ចសន្យាទៅ ។ កូនក្តីខ្លួនគាត់ចុះ កិច្ចសន្យាក៏ន្តច្រឡំ ក្រោយពេលដែលចុះកិច្ចសន្យាបាន១៤ថ្ងៃ ហើយទើបគាត់ដឹងថាខ្លួនចុះកិច្ចសន្យាក៏ន្ត ច្រឡំទេ ។ កូនក្តីខ្លួនគាត់ក៏បានប្តឹងមោឃភាពកិច្ចសន្យា នេះទៅ ។កូនក្តីខ្លួនមិនបានយកប្តឹងអ្នកស្រី FRANOSELAVELE មកប្រើប្រាស់ទេ បើកូនក្តីខ្លួនបានប្រគល់ឱ្យអ្នកស្រី FRANOSELAVELEវិញ ។

ចំណុចមួយជាចំណុចសំខាន់ទៅលើតម្លៃ៧០ ម៉ឺនដុល្លារអាមេរិក ធាតុពិតក្រុមហ៊ុន BL មិនព្រម សាងសង់ទេ ។ ខ្លួនសុំតម្កល់សាលដីកាសាលាឧទ្ធរណ៍លេខ០៣(ឈ) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ ២០០៤ ទុកជាបានការទាំងមូល ។

- ក្រោយពីបានស្តាប់របាយការណ៍របស់ចៅក្រមរបាយការណ៍

- ក្រោយពីបានស្តាប់សេចក្តីសន្និដ្ឋានរបស់តំណាងមហាអយ្យការ
- ក្រោយពីបានស្តាប់ចម្លើយតំណាងដើមចោទ និងសេចក្តីសន្និដ្ឋានការពារ របស់មេធាវីដើមចោទ .
- ក្រោយពីបានពិភាក្សាត្រឹមត្រូវតាមច្បាប់ហើយ

តុលាការកំពូល

យល់ឃើញថា បណ្តឹងសាទុក្ខលេខ១២១ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ របស់លោកជាមេធាវីចុងចម្លើយ ធ្វើឡើងក្នុងកំណត់ច្បាប់ តុលាការកំពូលអាចលើករឿងនេះមកជំនុំជំរះ បានតាមមាត្រា១៤ នៃច្បាប់ស្តីពីការចាត់តាំង និងសកម្មភាពរបស់សាលាជំរះក្តី ។

យល់ឃើញថា មានភស្តុតាងគ្រប់គ្រាន់អាចឱ្យតុលាការជឿបានថា កិច្ចសន្យាចុះថ្ងៃទី២៨-៦-២០០២ ពិតជាមានការភ័ន្តច្រឡំមែន ពីព្រោះថា :

- ដើមចោទពុំដែលបានពឹងពាក់ពីមុនដើម្បីឱ្យកញ្ញា FRANOISE LAVELLE ឱ្យគូប្លង់ឱ្យទេ ។

- ក្រោយពីចុះកិច្ចសន្យាបានជាងដប់ថ្ងៃដើមចោទក៏ប្តឹងសុំមោឃៈភាពកិច្ចសន្យានេះភ្លាមដែរ ម៉្យាងទៀតដើមចោទក៏មិនបានប្រើប្លង់ដែលគូរដោយកញ្ញាFRANOISE LAVELLE ដើម្បីសាងសង់សណ្ឋាគារដែរ ។

ដូច្នេះដើមចោទ មានសិទ្ធិប្តឹងសុំមោឃៈភាពកិច្ចសន្យាចុះថ្ងៃទី២៦-៨-២០០២ តាមមាត្រា៧-៨ និង១៩ នៃក្រឹត្យច្បាប់លេខ៣៨ក្រច ចុះថ្ងៃទី២៨-១០-១៩៨៨ ។

យល់ឃើញថា ចុងចម្លើយពុំបានធ្វើសវណ្ណាជូនមកតុលាការកំពូលទេ ហើយពុំបានមកចូលរួមសវនាការនេះដែរ ដោយបានសុំពន្យារពេលសវនាការទៅថ្ងៃក្រោយ ។ ការសុំពន្យារពេលនេះ ពុំមានមូលហេតុត្រឹមត្រូវទេ ដើម្បីកុំឱ្យអូសបន្លាយពេលវេលា គប្បីជំនុំជំរះក៏បាំងមុខ ចាត់ទុកជាចំពោះមុខ ។

យល់ឃើញថា សាលដីការដ្ឋប្បវេណីលេខ០៣(ឈ) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ ដែលបានសម្រេចសេចក្តីមកនេះមានលក្ខណៈត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់ និងគតិ ច្បាប់ហើយ ។

ហេតុដូច្នោះ

វិនិច្ឆ័យសេចក្តីចំពោះមុខតំណាងដើមមាន កំច្ងាចមុខចុចចម្លើយ

ប៉ុន្តែចាត់ទុកជាចំពោះមុខ

១-ទទួលបណ្តឹងសាទុក្ខលេខ១២១ ចុះថ្ងៃទី០២ ខែមេសា ឆ្នាំ២០០៤ របស់លោក..... ជាមេធាវីចុងចម្លើយទុកជាត្រឹមត្រូវតាមទម្រង់ច្បាប់ ប៉ុន្តែបដិសេធចោលដោយខុសនឹងគតិច្បាប់។

២-តម្កល់សាលដីការដ្ឋប្បវេណីលេខ០៣(ឈ) ចុះថ្ងៃទី០៦ ខែកុម្ភៈ ឆ្នាំ២០០៤ របស់សាលាឧទ្ធរណ៍ទុកជាបានការពេញទាំងមូល ។

៣-រឹបអូសប្រាក់ប្រដាប់ក្តីចំនួន១៩.០០០៛ ដែលដើមចោទ បានបង់គឺ ៖

-ពន្ធចុះបញ្ជីក្តី និងពន្ធហ្នឹងចំនួន៤.០០០រៀល ប៉ុន្តែប្រាក់នេះត្រូវកាត់ចំនួន៨០០រៀល សម្រាប់ជា
រង្វាន់ក្រឡាបញ្ជីកាន់ហិបប្រាក់.

ចំណាយលើការប្រគល់ដីកាកោះចំនួន១៥០០០៛ សរុប ១៩.០០០រៀល ហើយតម្រូវឱ្យចុង
ចម្លើយសងប្រាក់១៩.០០០៛ នេះទៅដើមចោទវិញ ។

៤-សាលដីកានេះប្រកាសនាសវនាការជាសាធារណៈនៅថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០០៤។